

UNIVERSIDAD POLITECNICA DE VALENCIA

ESCUELA POLITECNICA SUPERIOR DE GANDIA

MASTER EN POSTPRODUCCION DIGITAL



UNIVERSIDAD
POLITECNICA
DE VALENCIA



ESCUELA POLITECNICA
SUPERIOR DE GANDIA

“A PAIXAO DO BRASIL Tipología 3”

TRABAJO FINAL DE MASTER

Autor: **PABLO HERNANDEZ BARRERA**

Directora: **BEATRIZ HERRAIZ ZORNOZA**

Gandia, diciembre 2010

A PAIXAO DO **BRASIL**

Pablo Hernández Barrera

INDICE

INTRODUCCION	3
Situación del área de estudio	3
Hipótesis	3
Objetivos	3
Metodología	4
Justificación	5
BRASIL Y SU MUSICA	6
Los comienzos	6
La evolución de un hecho	6
MPB	9
Samba	10
Bossa Nova	13
Rock Brasil	15
Funk carioca	15
Un nombre propio	16
CINE DE BRASIL	20
Introducción	20
Breve recorrido histórico	20
La unión de dos pasiones	23
MODELO DE DOCUMENTAL	25
Sinopsis	25
Temas a tratar	26
Personajes	26
Tratamiento de la imagen	28
Escaleta	29
Presupuesto	33
Plan de trabajo	34
Plan de rodaje	34
CONCLUSIONES	35
ANEXO	38
Cuestionario	38
Texto voz en off	38
BIBLIOGRAFIA	40

INTRODUCCION

Situación del área de estudio

Cuando se plantea este documental se hace porque se quiere obtener opiniones reales de brasileños con diferente situación actual en su vida tanto laboral como personal y además que sean de diferentes regiones del país, para poder tener mayor contraste.

Por tanto, el género del documental permite realizar un producto donde se puede expresar al espectador las opiniones directas de ciudadanos de Brasil, que actualmente residen en Valencia. Y además también se cuenta con la opinión contrastada de un valenciano que ha visitado y ha conocido de primera mano la cuna de la samba, Rio de Janeiro. Por tanto, desde su punto de vista, también será interesante obtener esa información para la respuesta a las hipótesis planteadas que a continuación se comentaran.

Hipótesis

Se tiene una hipótesis que es la culpable de este documental. Siempre que se escucha alguna noticia de Brasil, es de fútbol, del carnaval o de la pobreza y la violencia en las favelas.

Por ello, se plantea si realmente ocurre así. Es decir, si Brasil es un país donde sólo se baila samba, donde sólo se vive para el fútbol o la música o donde la violencia y la pobreza son el día a día.

Se puede decir que esa es la hipótesis global. De ella, se puede derivar en aspectos más concretos, pero acaban procediendo de dicha hipótesis.

Objetivos

Por un lado, se quiere saber si la hipótesis es falsa, para demostrar que Brasil es mucho más que samba. Y por otro, conocer la situación actual del país a través de los testimonios para saber si realmente hay tanta violencia y tanta pobreza como aparentemente se muestra en los medios de comunicación. Así que, *a paixão do Brasil*, no es sólo samba o bossa, es mucho más, es un abanico de múltiples estilos musicales y una pequeña visión de la sociedad brasileña.

Metodología

Como documentación inicial, hoy en día en Internet se puede encontrar mucha información pero hay que leerla detalladamente para comprobar que procede de una fuente fiable. Así que, la contextualización histórica ha sido localizada en la red. También sirve de ejemplo gran parte de la filmografía de cine brasileño, ya que muchos directores tratan temas históricos de la música de Brasil, de la sociedad brasileña y de la historia general del país. Así el visionado de algunas de ellas aporta también una muestra de la evolución de este enorme país.

Por otra parte, para tener una referencia en cuanto al propio género del documental, se necesita una base donde encontrar una primera aproximación al mundo del documental. Así pues, se busca apoyo en el libro de Weinrichter, A. *El cine de no ficción. Desvíos de lo real*.

Entonces, se ha ido seleccionando información del libro y paralelamente se ha visualizado documentales actuales emitidos en televisión. Y todo, para intentar realizar una pieza que se ajuste lo mejor posible al producto real del documental actual.

También se cuenta con un par de ejemplos de documentales ya realizados para poder usarlos como referencia estructural de dicho trabajo. Y algún otro documento orientativo, como un cuestionario de preguntas para realizar en una entrevista.

Respecto a la propia realización y posterior montaje, después de idearse la escaleta y tener el montaje bruto, editando se realizaron algunas modificaciones, que no tienen mayor repercusión que un cambio en el orden de aparición de algún testimonio. Simplemente se decidió cambiar porque al llevar un hilo cada tanda de preguntas, quizá alguna declaración no se veía que acababa de ajustarse a lo previamente establecido.

Los conocimientos técnicos o la forma de realizar ciertos detalles para luego obtener un buen resultado, se han ido adquiriendo, a través de consultas. Unas veces Internet, otras gente que tiene conocimientos al respecto.

Por tanto, resumiendo, se podría decir que la metodología ha sido documentarse y empaparse de información, pensar en la producción y con ello saber que material técnico necesitamos y por último idear un poco el desarrollo temporal en la grabación y finalización de la obra. Todo escrito para tener mayor claridad de desarrollo de cada actividad.

Justificación

Para realizar un documental, es necesario un motivo, una duda, una idea respecto de un tópico. Este trabajo, gira en torno a la simpatía que produce la gente de Brasil. Su forma de entender la vida, es muy interesante tener en frente a una persona de Brasil hablando sobre su país, sobre las grandes pasiones que allí generan el deporte, las artes. Es por ello que a la vez que se muestra y se resuelve las hipótesis lanzadas inicialmente, se adquiere nuevos conocimientos acerca de un hecho muy curioso.

Por todo ello, se planteó este tema como un modo de resolver la duda que aquí y en otros países se tiene respecto de cómo funciona la vida allí.

BRASIL Y SU MUSICA

Los comienzos

Los colonizadores portugueses, llevaron a Brasil los patrones musicales europeos y africanos con los que se empezó a forjar la música popular brasileña, ya que hasta el s.XIX, Portugal era la puerta de entrada de influencias para Brasil.

Por parte de África fueron los ritmos, las danzas ancestrales y los instrumentos los que contribuyeron a la cultura musical brasileña. Europa aportó influencias a través de danzas tradicionales españolas y germánicas y conceptos operísticos de Italia y Francia.

Se puede decir, que es a partir de finales del s.XVIII cuando la música popular brasileña empieza a encontrarse y sonar de una determinada forma que anteriormente buscaba mediante todo el amplio chorro de influencias que se han comentado. La MPB empezaba a definir una sonoridad característica.

Pero si se habla de actividad musical en general, ya a mitades del s.XVI, los Jesuitas fundaron muchas escuelas en las cuales impartían educación musical y que un siglo más tarde, tras el cada vez mayor éxito y aceptación entre los indígenas, estas escuelas proliferarían transformándose en verdaderos conservatorios musicales.

Desgraciadamente, los indios se fueron dispersando de las urbes donde florecía este auge musical y su participación fue decreciendo. En cambio, los colonizadores se fueron dando cuenta que la raza negra, esclavizada por entonces, tenía mucha facilidad de integración y por encima de todo contaban con una muy buena musicalidad. Así que, se les empezó a educar musicalmente y empezaron a formarse orquestas y bandas muy alabadas por la calidad y voluntad mostrada por sus integrantes. De hecho, un siglo más tarde las hermandades musicales integradas sólo por negros y mulatos, monopolizarían la creación de música popular en gran parte del país.

La evolución de un hecho

A partir del s. XVIII ya se puede hablar de una actividad musical intensa en cualquier parte del país. Por tanto, la música popular brasileña ya es un hecho. Además, la estructura institucional y educacional se empieza a encontrar estabilizada. Cabe citar que Salvador, São Paulo, Recife y Rio de Janeiro son las ciudades en donde más teatros y salas aparecen.

Destacar los nombres de *Luís Alvares Pinto* en la ciudad de Recife, de *Caetano de Mello de Jesus* en el estado de Bahia y de *Antonio José da Silva* por su implicación y sus obras en la música popular brasileña de mediados del s. XVIII.

Además, si se tuviera que destacar algún estado en particular en este siglo, debemos hablar de Minas Gerais. Allí, a raíz de la riqueza que se generó por la industria minera (extracción de oro y diamante), se pudo contar con muchas facilidades para invertir en educación musical.



Paralelamente a este hecho concreto, la vida musical en todo el país seguía, y fueron muchos los compositores brasileños que surgieron a escena con buen hacer y un estilo con elementos rococós.

Desgraciadamente, a finales de siglo, las minas se quedaron sin materia y por ello, la actividad tan fuerte que habían gozado, se trasladó para otros lugares como Rio de Janeiro y São Paulo.

Así pues, desde la llegada en 1808 de la corte portuguesa, Rio de Janeiro se iba a convertir en una ciudad con mucha actividad musical, ya que Dom João VI, trajo inmensidad de músicos portugueses, los cuales divulgaron por Rio muchas piezas de compositores europeos del periodo musical del clasicismo. También se construyó el Real Teatro de São João donde se realizaban grandes conciertos de las piezas clásicas europeas y también de obras propias de los músicos que había traído Dom João VI.

Si se tuviera que destacar a algún compositor local, ese sería el padre *José Maurício Nunes Garcia*, ya que fue uno de los fundadores de la hermandad de Santa Cecilia en Rio y su nivel de cultura era muy alto pese a ser un mulato pobre.

Pero también cabe destacar a dos compositores locales de este periodo del reinado de Dom João VI, y son *Gabriel Fernandes da Trindade* y *João de Deus de Castro Lobo*. El primero fue el único compositor de música de cámara en esta primera mitad del siglo XIX. El segundo dejó obras de mucha calidad.

Sin embargo, en 1821, se le obligó a volver a Dom João VI y la ciudad de Rio sufrió lo que en Minas Gerais había sucedido medio siglo antes, un periodo duro sin prácticamente actividad musical. Hasta que apareció *Francisco Manuel da Silva*, alumno del padre *José Maurício Nunes Garcia* y con sus composiciones Rio empezó un poco a resurgir. Con él se llevó un poco el cambio de tendencia entre el período del clasicismo del que veníamos al romanticismo.

Otro nombre a destacar sería el de *Antonio Carlos Gomes* ya que él era el único que se dedicaba a componer óperas con temática nacionalista y con influencias claramente europeas. Además en Brasil, el “bel canto” era apreciadísimo, sobre todo en Rio aunque también en Recife, São Paulo y Salvador.

Parecía que la ópera de temática nacionalista tomaba protagonismo y con ello se impulsaba la construcción de un mayor número de teatros por toda la vasta geografía brasileña.

Las óperas de carácter nacionalista, impulsaron que poco a poco la música pasara de esas influencias de los movimientos musicales de Europa y poco a poco se acercara a un carácter completamente brasileño.

Así, las bases europeas daban definitivamente paso a estilos locales a partir del siglo XX con algunos compositores y con la creación de la Semana de Arte Moderna en 1922 en Rio, siendo este espectáculo el escaparate perfecto para que estos compositores nacionales mostraran sus obras. Cabe citar a *Heitor Villa Lobos*, el cual profundizó en el folklore musical brasileño y lo mostró en su obra.

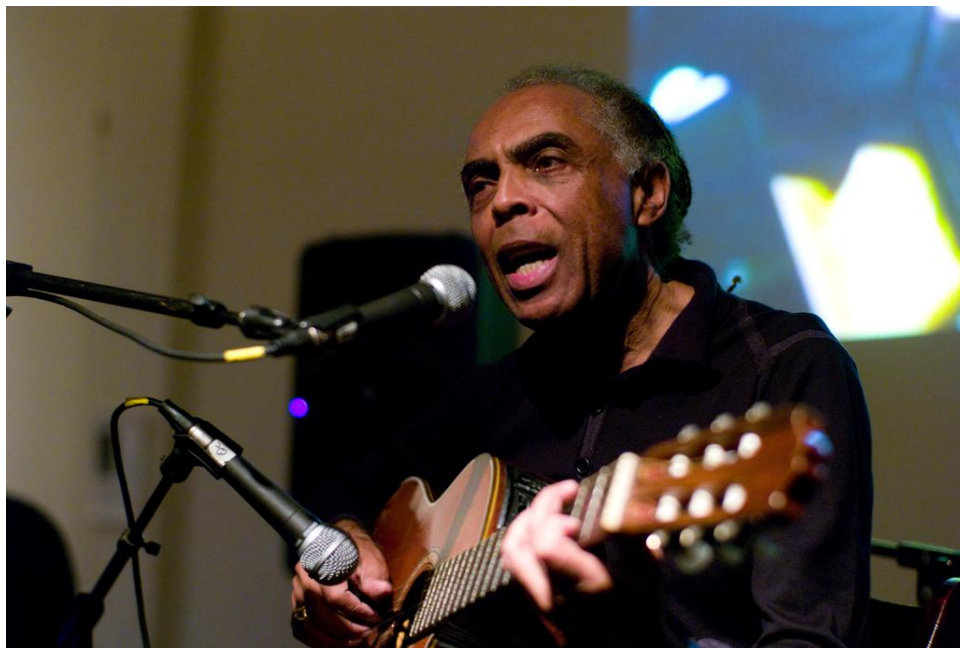
A mediados de siglo, apareció un movimiento musical que mostraba oposición a los ideales de esta corriente musical de la que se acaba de hablar. Aunque su perfil musical coincidía, la manera de entender la música variaba. Se apostaba por una mayor libertad de creación fuera de unos cánones que quizá desprendían demasiadas influencias de los movimientos europeos. Se instruía de manera que siendo alumno, el compositor desarrollara con total libertad su expresividad. Eso sí, partiendo de las bases teóricas de armonía, contrapunto y fuga.

Cada vez más la música brasileña se alejaba de las influencias europeas y adquiría un estilo lleno de regionalismos y con instrumentos naturales de Brasil.

MPB

Como se acaba de comentar, a mitades del s.XX, la música brasileña cambiaba y se empezaba a desprender de todas las influencias europeas que había contado en los siglos anteriores. Es más, todo el mundo empezaba a abreviar el nombre y ya nadie decía “música popular brasileña”, sino “*MPB*”.

Realmente, este concepto dejaba ver un cambio, ya que por entonces la bossa nova, y la samba dominaban la escena musical brasileña. Por tanto, este concepto global, daba la oportunidad a nuevos tipos de bossa nova, de samba y de otras corrientes musicales que poco a poco irían completando el gran abanico musical de Brasil. Además, aparecían nuevas fusiones de la samba, como la samba-rock donde el artista más famoso fue



Gilberto Gil.

Por tanto, se llega al fin de un camino musical que se iniciaba por el siglo XVI y que llega hasta tiempos modernos con estilos que aun hoy día siguen evolucionando, pero que han quedado clavados en el folclore brasileño y en la mente de todos los amantes de estos géneros musicales.

Quizá ha llegado la hora de analizar con un poco más de detalle, la evolución de alguno de estos estilos ahora que ya se conoce el pasado histórico de la música de Brasil. Aunque quizá, se deba retroceder en el tiempo para contar los inicios de alguno de estos estilos.

Samba

El origen de esta palabra queda en el aire, ya que no se conoce si procede de la lengua árabe o de lenguas africanas. En Brasil se piensa que este término deriva de un baile que los esclavos africanos trajeron al país.

Realmente es a mediados del siglo XIX cuando en cada región del país se desarrolla este peculiar baile y según el estado, se le conocía con un nombre diferente, como si fuera una especialidad dentro de la samba.

Ya iniciado el siglo XX, la samba se empieza a reconocer como género musical a través de las “Tías Baianas” que emigraban de Bahia hacía Rio y se asentaban en los barrios menos favorecidos de la ciudad.

Las “Tías Baianas” eran madres de futuros artistas sambistas. Y según su descendencia y su forma de hablar se empezaron a definir estilos dentro de la propia samba.

Aunque la samba de Rio fue la que haría consolidar el estilo y se convertiría en la samba nacional por excelencia, se tiene también la samba de Bahia y São Paulo.

La samba baiana contaba con una estructura verso-estribillo. Es decir, primero se tocaba una frase con el instrumento solista y después se repetía la frase pero acompañado del coro. En los concursos que se realizaban se generaba una disputa por ver quién era el que mejor ejecutaba la frase solista. Los instrumentos principales eran el *pandeiro*, el *violão*, el *chocalho* y algunas veces las *castanholas* y los *berimbaus*.

En São Paulo, la samba presentaba una mayor presencia de baile tradicional africano. Los hombres se ponían en un lado y las mujeres en otro. Aquí los instrumentos eran las *violas*, los *adufes* y los *pandeiros*.

Se considera que “*Pelo telefone*” de *Donga/Mauro de Almeida* fue la primera samba grabada en estudio y con ello la fundadora del género como tal. Aunque procedía de Rio, existía una controversia con esta samba ya que tenía mucha influencia de una de las muchísimas vertientes que se iban definiendo y que según la región del país donde se bailaban tenían unas características y precisamente ésta no parecía típica de la región de Rio.

Unos años más tarde de esta samba, nació una samba característica de otros barrios de Rio, donde existían grupos de carnaval. Estas sambas introducían innovaciones rítmicas que hoy en día todavía encontramos. En estos grupos y a través de uno ellos conocido como “*Turma do Estácio*”, surgió la primera escuela de samba brasileña llamada *Deixa Falar*. Esta escuela incorporó por primera vez alumnos de clase media. Además fue el primer grupo que desfiló en una celebración de carnaval. Todo ello impulsó la creación de más escuelas de samba por toda la ciudad de Rio y ello conllevó a una mayor proliferación de las vertientes que se han comentado de la propia samba que ya no sólo aparecían según regiones del país sino que ahora incluso se encontraban peculiaridades dispares en barrios de una ciudad.

A partir de 1930, en los desfiles de carnaval, aparecían todas las escuelas de samba realizando dos entradas. En la primera se tocaba cualquier samba y en la segunda se realizaban improvisaciones.

Generalmente la música cantada por un hombre estaba acompañada por una textura sonora conocida como *batucada* e interpretada a través del *cavaquinho* y de la batería de la escuela de samba.

Todo este apogeo e impulso de la samba se acentuó con la aparición de la radio en Brasil, que contribuyó, aun más si cabe, a difundir la samba por todo el país.

Si anteriormente se ha comentado la primera samba en ser grabada, en los 40, la samba “*Aquarela do Brasil*”, compuesta por *Arry Barroso*, fue el primer éxito brasileño en el extranjero. La samba poco a poco se fue ganando un status de “música oficial de Brasil”.

A mediados de 1940, la samba se veía influenciada por ritmos latinos y norteamericanos de bailes de salón. E incluso surgió una variante donde se usaba el término “*breque*” adaptado del estilo de baile *break*, donde se paraba bruscamente el ritmo para que el cantante hiciera intervenciones.

Ya en los 50, la samba empezaba a tratar en sus letras temas más románticos y con sambas con un tempo más pausado. También en esta década, se encuentra un nuevo movimiento que surge por la influencia del jazz. Era una samba con un estilo completamente diferente, muy intimista y suave. Ese estilo que después crecería por sí solo, era la bossa nova.

A su vez, seguían apareciendo sub-estilos por las barriadas de la ciudad y según influencias de estilos musicales de norte América y de América latina.

Con tantas vertientes de la samba, en la década de los 60 y también gracias en parte a la bossa nova, se creó un movimiento a favor que la samba recuperase sus raíces tradicionales. Pero aun así, era inevitable la aparición de esas fusiones. A finales de la década aparecía la samba influenciada por el funk norteamericano. Esta vertiente tenía una melodía muy marcada por la batería y el bajo.

Todo este apogeo musical de influencias conseguía la creación de diversos festivales de música, donde la samba como tal contaría con un festival exclusivo con participación de grandes nombres del momento.

En los 70, la samba volvía a ser puesta en la radio, ya que hacía unas décadas que no se escuchaba samba por la radio al nivel de los años 30.

Durante esta década, también surgían nuevas vertientes que hacían a los críticos discrepar respecto a la calidad de éstas con respecto a otras ya por entonces más consolidadas y aceptadas. Así pues, no era hasta que aparecía un éxito que se hacía popular en la radio, cuando los críticos cambiaban y otorgaban mejor veredicto a estos sub-estilos de samba.

También cabe destacar de esta década, compositores que destacaron afuera del apogeo de Rio. Así encontramos artistas de El Salvador o de São Paulo que compusieron sambas muy exitosas en sub-estilos procedentes de sus regiones.

La consolidación de la samba en la industria musical se dio en la década de los 80. Codo con codo con la música rock brasileña y con la música disco. La samba no paraba y continuaba su continua evolución con un estilo llamado *pagode*, el cual daba una nueva sonoridad a la samba introduciendo el *banjo*, el *braço* de *cavaquinho* y el *tantã*.

Esta samba se puso muy de moda en estos inicios de década sobre todo en la zona sur de Rio, aunque también se extendió por diversas localidades de Brasil.

El éxito de este tipo de samba, llegaría a su éxtasis comercial a principios de los años 90, cuando la industria musical bautizó una etiqueta con este género y empezó a lanzar bandas bajo esta etiqueta. Sin embargo, era todo una maniobra comercial de la industria musical, porque este estilo no era *pagode* original, sino que era una versión muy comercial destinada a la venta masiva de álbumes que sobre todo desde São Paulo, las casas discográficas, habían aprovechado el tirón del estilo original para crear esta vertiente y obtener un repentino enriquecimiento masivo. Así pues empezó también el lanzamiento descomunal de artistas desde otros estados del país.

A todo ello se le debe añadir que influencias del rap o del reggae creaban nuevos sub-estilos de samba.

Ya entrado el siglo XXI, algunos artistas querían recuperar la samba más pura, con las tradiciones originarias. En São Paulo se recuperaba la costumbre de los espectáculos callejeros de décadas anteriores y ello atraía artistas de Rio que fijaban ahora su residencia en la capital paulista. En 2005, la samba es declarada como Patrimonio de la humanidad. Se puede decir que la samba es uno de los estilos musicales más extendidos del mundo.

Bossa Nova

La palabra bossa se usó por primera vez en la década de 1930 en una samba de Noel Rosa. En la década siguiente, bossa nova se empezaba a escuchar mucho en las improvisaciones de las sambas de breque. Y por fin, fue a finales de la década de 1950 cuando la bossa nova se confirmaba como otro estilo diferente, aunque eso sí, se veía como una nueva forma de cantar y tocar la samba de aquella década. Poco a poco la bossa nova se convertiría en uno de los estilos musicales brasileños más conocidos en el mundo. Destacarían autores como *João Gilberto*, *Vinicius de Moraes*, *Antonio Carlos Jobim* y *Luiz Bonfá*.

Algunos críticos de por entonces destacaban la gran influencia de la cultura norteamericana (cool jazz y bebop) en la composición de la bossa nova.

En Río, se estaba tomando por costumbre, los encuentros de grupos de músicos de clase media en apartamentos de la zona sur de la ciudad. Posteriormente, el fenómeno de la bossa, se trasladó al mundo universitario donde cada vez se realizaban más y más conciertos.

Aun así, la crítica musical otorga el inicio de la bossa nova, cuando en agosto de 1958, se lanza al mercado el álbum de *João Gilberto* (considerado el padre de este movimiento).

La bossa nova se diferenciaba de la samba sobre todo en la forma de cantar. En la bossa se cantaba como susurrando casi como si se estuviera hablando bajito, pero siempre pronunciando bien, que se entendiera la narrativa de la pieza musical. Y todo ello integrado con un gran acompañamiento de instrumentos. Todo como un conjunto melódico que hablaba en un tono relajado, sin ninguna tensión ni preocupación.

Después del lanzamiento del LP de *João Gilberto*, *Tom Jobim* y *Vinicius de Moraes* compusieron una bossa nova llamada *Garota de Ipanema*, que fue, después de la samba de Arry Barroso *Aquarela do Brasil*, la canción brasileña más conocida en todo el mundo. Y tuvo más de 169 versiones por artistas como *Sarah Vaughan* o *Frank Sinatra*.

A mediados de la década de los 60, se formó un colectivo con ideología nacionalista el cual estaba en contra de la bossa actual, ya que criticaba la excesiva influencia del jazz de norte América. Así que los músicos de este colectivo, empezaron a entrar en escena con su visión particular de la bossa nova.

Después de muchas décadas de acaparar la escena musical brasileña, la bossa se iba a incluir en un paquete musical que como ya se ha comentado se rotulaba como MPB. Así pues, la bossa nova como movimiento propio, se extinguía y se sumaba a otras tendencias de la música brasileña por un nombre común, la MPB. Pero pese a ello, nunca dejó de llamarse bossa nova, simplemente dejó de ser un movimiento para ser un estilo musical englobado en una etiqueta musical.

Rock Brasil

Como se ha comentado anteriormente, Estados Unidos fue una gran influencia musical para Brasil. Sobre todo en algunos estilos musicales que en Brasil se empezaron a hacer populares y poco a poco, los diversos artistas que fueron apareciendo en escena, iban adaptando el propio estilo hacia un terreno con sello propio, llegando a crear una escena musical como la escena rock brasileña.

Así pues, a partir del rock and roll estadounidense de los años 50 y 60, en Brasil, se empezaban a realizar versiones de toda esta escena. Y fue, a partir de los 70 cuando se empezaba a hablar de un movimiento musical que se extendía por todo el país. Además fue un argumento de resistencia a la fuerte represión de los derechos civiles a causa del golpe militar que azotó Brasil en los años 70.

En la década siguiente, con el fin de la dictadura militar, comenzaba la abertura democrática y con ello este movimiento se vio beneficiado, ya que empezaron a aparecer miles de bandas que hicieron del rock brasileño un estilo dominante en la escena musical del país, que hasta ahora contaba con el dominio de la samba y la bossa nova.

Este estilo se caracterizaba por bandas con un perfil rebelde, con mucha rabia en las letras hacia la dictadura militar que había sufrido el país. Cada vez más, estas bandas sonaban en las radios de todo el país, aparecían en las televisiones e incluso sus composiciones se incluían en bandas sonoras en el cine.

Funk carioca

Este movimiento musical, aparece a medianos de los años 80 en la ciudad de Rio de Janeiro. Su influencia está en un estilo surgido en Florida, el *Miami bass*.

A pesar de esa influencia, el funk carioca se crea en el propio país, en concreto en los barrios más desfavorecidos de la ciudad de Rio. Las letras, de hecho abordaban temas sociales como la violencia y la pobreza de estos barrios, (mundialmente conocidos como *favelas*).

Fuera de estos barrios, con la expansión de este movimiento, se creó un hábito en la gente de bajar a la calle y hacer batallas musicales para ver quien contaba con mejor equipo sonoro.

En los años 90, el funk carioca se consolida formando una identidad propia, más lejos de los inicios demasiado influenciados por el *Miami bass*, aunque en los temas era imposible no escuchar salpicaduras del estilo estadounidense.

Por otra parte, este estilo musical, fue bastante atacado por la crítica e incluso por parte de la sociedad ya que se acusaba al estilo de vulgaridad en sus letras y de música muy repetitiva. De hecho, los éxitos sonaban a toda hora hasta que perdían popularidad y otros éxitos los sustituían. También se criticaba que en aspectos de leyes acústicas, las batallas callejeras provocaban un excesivo nivel de decibelios que no respetaban las leyes establecidas.

Por todo ello, apareció una vertiente del funk carioca conocida como *funk melody*, la cual mostraba letras con temas románticos y también una línea musical más melódica y no tan pesada como la del funk carioca.

Pero la cada vez mayor presencia de este nuevo estilo suscitó a parte de la población de los barrios pobres a intentar promulgar el funk carioca inicial. Este intento se llamó *proibidão*.

En la década actual, se pone de moda un funk carioca con ritmos repetitivos y presencia de sonidos electrónicos muy percusivos acompañados de letras y bailes muy eróticos. Todo ello genera mucho dinero a la ciudad de Rio, esta vertiente se conoce como *pancadão* o *tamborzão*. Esta vertiente convive paralelamente con el *proibidão*.

Un nombre propio

Hasta ahora se ha hablado de estilos musicales, pero a pesar de haber comentado los nombres de algunos artistas que han destacado en dichos estilos, no se ha comentado nada de ninguno de ellos con un poco más de detalle. Pues bien, ha llegado ese momento. Y si hay que destacar un nombre propio en la música brasileña, no es otro que el de *Caetano Veloso*.

Nació el 7 de agosto de 1942 en la ciudad de Santo Amaro da Purificação, pequeña ciudad de Recôncavo Baiano, cerca de Salvador. Durante su infancia demostró dotes artísticas ya cantando alguna canción o dibujando.

Ya en 1956 pasa una temporada en Rio de Janeiro, donde solía acudir al auditorio de la Radio Nacional para ver las actuaciones de los músicos brasileños más populares del momento.

En 1960, la familia se muda a Salvador. Cada vez el interés por la música crece y sobre todo se ve influenciado por el músico Bahiano *João Gilberto*, del cual empieza a interpretar sus piezas. Caetano empezó a tocar la guitarra (violão) aquí en Salvador y comenzó a tocar en bares de la ciudad acompañado de su hermana *Maria Bethania*. Paralelamente, escribía artículos en el periódico de la universidad local como crítico de cine.

La música que tocaba Caetano estaba influenciada por la bossa nova, pero el estilo propio que él ofrecía, sería el que poco a poco y al igual que otros autores iría definiendo el movimiento musical de la MPB, ya comentado en este estudio por la música brasileña que se ha propuesto.

En 1963 ingresaba en la *Faculdade de Filosofia da Univerdidade Federal da Bahia* y realizaba su primer trabajo musical que sería para la banda sonora de *Boca de ouro* y posteriormente también para *A exceção e a regra*.

Dos años más tarde, en mayo, lanzó su primer álbum a través de la discográfica RCA (actualmente Sony BMG). Y en el segundo semestre del año iba a participar junto a su hermana y otros músicos del momento en un espectáculo teatral presentado en el TBC de São Paulo. El espectáculo se llamaba *Arena canta Bahia* y contenía canciones que después se incluirían en la banda sonora de un corto llamado *Viramundo*.

En 1967, grababa junto a su amigo *Gal Costa* el álbum *Domingo*, esta vez a través de la discográfica de Philips (posteriormente Polygram y actualmente Universal Music). En este disco, se encontraba una sonoridad bossa-novista. Además la canción *Um dia* de este disco recibió el premio a la mejor letra en el festival de MPB de la cadena televisiva TV Record.

La actividad de Caetano es frenética y lanza un nuevo álbum donde destaca la canción *Alegria, Alegria* y con ella el inicio del Tropicalismo, movimiento de vanguardia que congregaba estructura musical, social y cultural del país. El movimiento propone el uso de influencias extranjeras para llegar a crear un estilo de música propia, original de Brasil. Establece también una unión entre cultura rural y urbana, y con ello alta cultura, de diferentes clases sociales. Público, crítica y artistas -entre tropicalistas e izquierdistas - se dividen.

Caetano seguía lanzando discos y ofreciendo actuaciones en directo. También algunas de sus actuaciones generaron polémica, ya que se implicaba mucho políticamente tanto en sus letras como en sus apariciones en público y por ello se ganó la enemistad del régimen militar que desde 1964 azotó Brasil y cuyos gobiernos persistieron hasta 1985. Caetano llegó a ser encarcelado unos meses junto a su amigo y compositor *Gilberto Gil*. Ambos fueron acusados de no sentir la bandera nacional y de haber desprestigiado el himno nacional. Cuando salieron de la cárcel se les prohibió aparecer en actos públicos por lo que ambos, con sus respectivas mujeres, se exiliaron a Inglaterra.

En 1972 Caetano regresaba a Brasil. Y así retomaba su actividad de antaño con sus amigos compositores e incluso era invitado a actos públicos, aunque a veces sufría descalificaciones en algunos festivales musicales.

Básicamente, este ritmo de lanzamientos de discos y apariciones en actos públicos le mantendría bastante ocupado durante toda la década de los 70.

En la década siguiente, su popularidad traspasó fronteras llegando a países como Israel o Francia. También se escuchó en el continente africano y por supuesto en Portugal.

Destacar de esta década el disco *Outras Palavras* de 1981 que llegó a vender 100.000 copias y con ello la obtención de disco de oro.

Pero cuatro años más tarde llegaría a vender 250.000 copias con el disco *Totalmente demais* que recogía la grabación de un espectáculo acústico realizado en el hotel carioca Copacabana Palace.

Caetano por momentos se distanció un par de años de la prensa especializada y con ello se generó una polémica más en su haber. Pero hubo reconciliación.

Así pues, las editoras lanzaban publicaciones acerca de la vida y de las obras de Caetano. Mientras, él seguía ofreciendo shows cada vez más espectaculares.

Se podría estar nombrando todas las obras de este reconocido músico brasileño, pero realmente no es tampoco objeto de este trabajo, si no se estaría hablando de un estudio sobre Caetano Veloso.

Sencillamente este artista, sirve como ejemplo para reflejar que la música brasileña ha estado muy presente en el mundo del cine brasileño y Caetano no es una excepción ya que ha compuesto innumerables temas musicales para bandas sonoras del cine brasileño y del cine mundial, porque la obra de Caetano no tiene fronteras.

Así pues, se puede concluir este viaje musical que se ha hecho a Brasil diciendo que es un país donde sus habitantes aman la música. Y con ello, encaminarse hacia el mundo del celuloide para hablar de cómo esta pasión por la música no se escapa de la mente de los directores brasileños que no dudan en incluir su música (que tanto aman) en sus obras.



EL CINE DE BRASIL

Introducción

Realmente, aunque Brasil quizá es más conocido por su música que por su cine, ya hace tiempo que cuenta con muy buenas producciones cinematográficas. Así que, como se acaba de comentar, muchos músicos compusieron piezas para el cine de su país y por ello se quiere comentar la evolución del cine brasileño y mostrar algunos ejemplos concretos donde aparecen temas musicales autóctonos. Además, muchos temas, se componen de un estilo musical en concreto, porque en ese momento es cuando mayor apogeo tenía ese estilo. Y es así como se puede comprobar el paralelismo entre la sociedad brasileña, el cine y la música de este enorme país.

Breve recorrido histórico

La primera vez que se proyectó una película en Brasil fue el 8 de julio de 1896 en Rio de Janeiro. Un año más tarde se construía en Rio la primera sala de cine y con ello empezaron unos años donde se realizaron las primeras películas de la historia del cine brasileño. El 19 de junio se declaró día del cine brasileño.

La consagración como mercado, como industria cinematográfica, no llegaría hasta 1907 que coincidió con una mejora de la red eléctrica de Rio y también de São Paulo. Así pues en ambas ciudades creció el número de salas de proyección que además contaban con un buen equipo técnico. Por tanto la afluencia de público aumentó. Pero por el momento se proyectaban más películas extranjeras que brasileñas. Aunque en poco tiempo, aparecerían películas de acción en las cuales se mostraban hechos que acontecían en esos años en el país. Estas películas eran las llamadas “*posados*”.

A partir de 1911, llegan inmigrantes italianos a São Paulo que en los años próximos estarían muy presentes en el mercado cinematográfico del país.

1916 es el año de los documentales donde se filman hechos cotidianos como partidos de fútbol, el carnaval, fiestas populares, calles con su actividad diaria, grandes eventos oficiales, personas notorias.

Estos documentales eran conocidos como “*naturais*” pero a veces mezclaban el hecho de informar, que comporta el periodismo, con la propaganda intencionada sobre partidos políticos. Y por ello estos “*naturais*” también fueron conocidos con el término peyorativo “*cavaçao*”. Estas producciones se solían proyectar semanalmente en las salas.

Paralelamente, empresarios norteamericanos abrieron un cine en Rio donde proyectaban películas exclusivamente de su compañía. Y en poco tiempo y con el estallido de la 1ª Guerra Mundial, EEUU se hizo con el dominio del mercado cinematográfico a nivel mundial. La proyección de cine brasileño en las salas cae.

No sería hasta inicios de los años 30 cuando el cine brasileño resurge porque las películas estadounidenses pierden peso debido al mal estado de las salas de proyección del país y al problema del idioma. Por tanto, aumenta de nuevo la producción de cine brasileño concentrado en las ciudades de Rio y São Paulo.

Rápidamente las distribuidoras estadounidenses invierten dinero en subsanar las carencias de las salas de proyección en Brasil y agregan subtítulos. Por tanto, en 1934, vuelve a caer un poco la producción de cine brasileño que se prolongaría hasta la década siguiente.

A finales de los años 40, en São Paulo se crea la productora *Vera Cruz* que se basa en la estructura de las productoras de Hollywood. La empresa cuenta con buenos medios. Este hecho reflota la producción de cine en Brasil mermada desde mitades de los años 30 por el poder estadounidense. Desgraciadamente, esta empresa junto con muchas otras que con menor presupuesto buscaban la misma intención, acabaron quebrando a mitades de los años 50.

Entrados los años 50 y con la influencia del Neo realismo italiano, se empieza a producir películas en las cuales la temática ofrece una muestra de la realidad de Brasil. Estas películas pronto conectan con el público y pese a la censura que se les impone poco a poco se crea un elenco de títulos que con esta temática consiguen grandes conmemoraciones e incluso premios de festivales internacionales.

Los jóvenes descubren en estas películas un nuevo cine donde se narra la situación social que atraviesa el país, ya que en los 60 se instaura el régimen militar y el país pasa por un conflicto político-social, que con la ley que establece en 1968, perjudica a este nuevo cine. Sin embargo, cineastas jóvenes se resisten y continúan realizando un cine experimental de bajo presupuesto.

Se podría decir que pese a la restructuración ejercida por el régimen sobre el cine que existía antes de la imposición gubernamental, en 1969, dicho gobierno cede ante una empresa creada ese año y ante el consejo nacional de cine y se empieza a invertir en la creación de cine nacional, pero eso sí, con ciertas condiciones impuestas por el propio gobierno.

En la década de los 70, surgió un cine llamado “*pornoanchada*” y fue una producción de películas con contenido erótico que pese a la censura del régimen, gozó de mucha popularidad entre el público y el mismo gobierno incluía estas películas en las proyecciones que las salas debían ofrecer con la ley que obligaba a exhibir una cuota de películas nacionales. A pesar de los ingresos de películas de este género más experimental y de películas para el público infantil, el número de espectadores se veía reducido.

Ya en la década de los 80, una fuerte crisis económica hace caer la producción de cine brasileño. Los propietarios de las salas de cine intentan derrocar, por vía judicial, la ley que obligaba a exhibir una cuota de películas nacionales. Otros propietarios, directamente dejan de proyectar el poco cine nacional existente e intentan obtener ingresos con proyecciones internacionales.

En 1984, se instaura una ley para la proyección de cortometrajes en salas de cine y esto provoca el surgimiento de nuevos cineastas con nuevas propuestas. Algunos cortos brasileños ganan premios en festivales internacionales.

En la década de los 90, el gobierno de *Fernando Collor* disuelve el órgano responsable de la cultura y del cine brasileño y con ello cae la producción de películas nacionales. Pero tan solo fueron dos años, ya que en 1992 el nuevo ministro de cultura crea una institución que se encarga de la distribución de las artes audiovisuales de Brasil.

Así que, a partir de 1995 en todo el país se habla de una vuelta de la producción de cine brasileño. Y efectivamente es a partir de este punto cuando el cine brasileño está de vuelta en el mercado mundial, yendo cada año a más.

La unión de dos pasiones

Después de este recorrido histórico de dos artes de un país como Brasil, se ha podido comprobar cómo la música y el cine en Brasil tienen un elemento común, la pasión con la que cualquier brasileño ama su música y claro, los directores de cine brasileño son un buen ejemplo de la unión de estas dos categorías artísticas.

Se ha podido comprobar cómo la situación del país, convulsa en algunos momentos de la historia, ha influenciado muchísimo en la dirección que tomaba tanto la música como el cine de Brasil. Movimientos musicales eran creados para protestar contra un gobierno que censuraba y que también vetaba las temáticas en el cine.

Por ejemplo citar la película de Nelson Pereira dos Santos *Rio, 40 Graus* (1955), la cual habla de la realidad social que vivía Brasil y debido a la censura que se le fue impuesta, generó revueltas de los estudiantes y los intelectuales. En ella encontramos una samba final con aires festivos.

Otro ejemplo que se puede citar es una película que realizó Caetano Veloso *O Cinema Falado* (1986) en donde la samba acapara todo el protagonismo. Esta obra simplemente es el ejemplo más claro de cine que muestra la pasión por el arte de uno de los brasileños más ilustres en el terreno artístico. Y realmente es un ejemplo del hecho que se pretende mostrar con la realización del documental posterior a este recorrido histórico.

Por último, comentar nombres de algunas obras cinematográficas que en la última década han demostrado que el cine brasileño se encuentra en buen estado de forma y muestra temas actuales con muy buen gusto por el arte y que como toda obra fílmica de Brasil contiene piezas musicales de samba, bossa-nova, funk carioca y otros estilos que no se deben nombrar de nuevo porque sería un tanto reiterativo.

Así destacamos *Cidade de Deus* (2002) de Fernando Meirelles, *O ano que meus pais saíram de férias* (2006) de Walter Salles y *Tropa Elite* (2007) de Jose Padilha.

MODELO DE DOCUMENTAL

Sinopsis

Cuando alguien nombra a Brasil, inconscientemente, la primera palabra que aparece en la mente es “samba”. Después quizá “bossa nova”, y también inevitablemente se piensa en fútbol o en el carnaval. Pero en realidad estamos imaginando un sentimiento: el énfasis con el que viven los brasileños, la pasión que demuestran cuando juegan al fútbol, cuando bailan samba, cuando hablan de la vida, de la sociedad, del amor. Cualquier persona que piense en Brasil, no puede imaginar otro reflejo que no sea éste.

Así pues, se decidió ir en busca de gente brasileña que actualmente estuviera viviendo en Valencia. Y a través de contactos, a veces de familiares otras de amigos, se llegaron a encontrar algunas personas con un nexo común, la pasión por la música de Brasil.

Así se encontró a Pep, un hombre que pese a no ser brasileño, ha viajado allí y cuando habla sentado en su sofá y mira hacia el mar desde la ventana de su salón, deja entrever una pasión incondicional hacia la música de este país y en concreto hacia la samba. Claudio, o Crá como le gustan que le llamen artísticamente hablando, imparte clases de “batucada” en la asociación de vecinos del barrio de Velluters de Valencia. Conoce diferentes estilos de música, pero prefiere hablar de la samba reggae. Fernando espera sentado en el sofá del salón a que lleguen sus amigos Beto y Diego. Fernando cuenta que lo que más escucha es pop-rock, en cambio Beto y Diego se decantan por la MPB. Aunque cada uno de ellos aportan un punto de vista particular, los tres desprenden el mismo sentimiento: la pasión por la música de su país.

Además, el documental se completa con imágenes de escenas de películas de cine brasileño donde el director hace uso de estos estilos musicales como banda sonora.

Con todo ello, se espera que los espectadores puedan percibir un sentimiento único. Para ello, es necesario escuchar a los testimonios y ver como a través de su expresión y de sus gestos muestran, el fervor que, hasta incluso alguien que no ha nacido en Brasil, puede llegar a sentir por la música brasileña.

Temas a tratar

En este documental se escuchará a testimonios hablando de su vida la cual mantiene una fuerte relación con la música, ya sea emocionalmente o profesionalmente. Por tanto, la samba, la MPB o el rock de Brasil, son estilos que ejercerán de protagonistas a lo largo de este viaje al mayor país de Sudamérica.

Nuestros testimonios, compartirán protagonismo con una voz en off, que ejercerá su papel, llenando aquellos espacios donde imágenes de archivo necesitan un elemento explicativo que justifique la existencia de dichas imágenes en este documental.

Por tanto, el producto final, a través de una imagen cálida, amable y cercana, tratará sobre una forma de entender la vida, una forma muy especial de sentir la música. Simplemente se pretende mostrar al público testimonios que ahora muestran su manera de entender un arte que empezó a entenderse como tal ya en el siglo XVIII, aunque anteriormente quizá ya existían danzas tribales.

Personajes

El elenco de testimonios que aparece en el documental ha sido escogido por el azar, por el destino. Simplemente, una vez se contactaba con cada uno de ellos, se buscaba que sintieran una pasión desmesurada por la música brasileña. No hay otro motivo más que ese sentimiento. Y bueno, únicamente se necesitaba que su enclave geográfico fuera la ciudad de Valencia.

Nombre: *Pep López*

Edad: *47 años*

Ciudad Natal: *Valencia*

Domicilio Actual: *Valencia*

Pep se considera perteneciente a un barrio más que a una ciudad. Su corazón está dividido entre el barrio de la Malvarrosa de la ciudad de Valencia y Brasil. Pep es profesor de educación primaria y no descarta trasladar su domicilio a São Paulo. Para él, la música brasileña y en especial la samba, es una forma de vida, es poesía que refleja historias de la vida.

Nombre: *Claudio Ramos (Crá Rosa)*

Edad: *31 años*

Ciudad Natal: *Salvador de Bahia*

Domicilio Actual: *Entre Valencia y Barcelona*

Claudio, cuyo nombre artístico es Crá, es una persona que siempre va en busca de sus objetivos. Claudio vive de la música desde hace 10 años. Para él, la música es el combustible que le hace levantarse todas las mañanas con ganas de vivir intensamente. Sacar una sonrisa, un sentimiento de alegría o transmitir su mensaje a una o a miles de personas le parece un hecho muy gratificante para un músico. Actualmente vive en Barcelona pero también se desplaza continuamente a Valencia.

Nombre: *Fernando Benites*

Edad: *28 años*

Ciudad Natal: *Brasilia DF*

Domicilio Actual: *Valencia*

Fernando ejerce esporádicamente como DJ en un pub de Valencia. Para él la música es una vía de escape a los contratiempos que la vida a veces le da. Para Fernando la música que escucha, siempre refleja su estado de ánimo, es como un espejo de su interior.

Nombre: *Diego Oliveira*

Edad: *22 años*

Ciudad Natal: *São paulo*

Domicilio Actual: *Valencia*

Diego lleva 4 años viviendo en Valencia. Actualmente, trabaja como camarero y dice que cuando hace cocktails, el que más vende es la caipirinha. Para él la música de su país es su fuente de energía. Despertar y escuchar la voz de Vanessa da Mata en una canción, le hace sentirse orgulloso de ser brasileño.

Nombre: *Beto Feitey*

Edad: *27 años*

Ciudad Natal: *São Paulo*

Domicilio Actual: *Valencia*

Beto estudió periodismo en Salvador de Bahia. Ahora, ya lleva 4 años en Valencia. Ha trabajado en ONG's y ha colaborado en proyectos sociales. Para Beto, la MPB (música popular brasileira), representa la banda sonora de diferentes etapas de su vida. Además, la MPB siempre ha estado presente en su vida, tanto por las letras, como por las melodías.

Tratamiento de la imagen

Se pretende conseguir un documental con una atmósfera cálida, es decir, pese a que se trata de entrevistas de testimonios, el discurso no debe parecer frío, sino todo lo contrario. Se intentará que el espectador se relaje y que se deje seducir por el sentimiento tan pasional de los protagonistas.

En las entrevistas se han utilizado planos generales para mostrar el espacio donde se ubica cada personaje, después planos medios para darle mayor intimidad y se intercalaran planos detalle de sus manos o su rostro para enfatizar de una forma natural y nada exagerada su discurso tan sentido hacia la música brasileña.

Como ya se ha comentado, se ha podido contar con un narrador en off el cual a través de un discurso sosegado, sirve como nexo de unión entre el discurso de cada testimonio y ejemplos de filmografía brasileña donde los cineastas han hecho uso de la música de su país, Brasil.

Respecto a la iluminación, simplemente se reforzará con focos la luz que exista en los interiores donde se filmaran las entrevistas, intentando, también con un pequeño retoque en postproducción, conseguir una imagen que refleje esa calma, esa tranquilidad, esa naturalidad con la que se pretende dotar a este documental.

Y por último, comentar que la toma de sonido será a través de micrófonos de solapa y quizá alguna toma con pértiga. Y que la grabación se hará en cinta mini DV con formato PAL en 4:3. Su duración será de 24 minutos ya que este documental iría dirigido a una emisión por televisión y por ello se exige una duración de 24 minutos o de 58, determinando así que con los testimonios y el material de archivo de los que se dispone, se pueda comunicar el mensaje con la duración escogida.

Escaleta

SEC 0 → *Viene de fundido a negro. Se muestran imágenes de archivo de escenas de filmografía brasileña. Se muestra escenas de la película Rio 40 Graus y de O pagador de promesas. Las escenas se mezclan por corte. En ellas aparece gente interpretando una samba y también aparece una escena en un estadio de futbol lleno de aficionados y en pleno partido. Después se enlazarán con escenas de otras películas, ya de la era color. La escena escogida pertenece a la película Radio favela. En ella se muestra un travelling desde lo alto de un morro de una favela y de fondo se escucha un rap. Todas estas imágenes están aderezadas por la voz en off.*

Voz en off: Brasil. Siempre que se habla de este enorme país inconscientemente se piensa en samba, futbol, capoeira o carnaval. Pero musicalmente hablando, nos encontramos ante un país con miles de vertientes diferentes de samba y con otros muchos estilos musicales.

SEC 1 → *A corte se presenta, con un rótulo, a Beto. Éste, comenta su primer contacto con la música brasileña. Él aparece sentado en un sofá en un plano medio corto y como fondo dos estanterías blancas decoradas.*

SEC 2 → *A corte se presenta, con un rótulo, a Claudio. Éste comenta su primer contacto con la música brasileña. Él aparece en un plano medio corto sentado en la mesa de un local y al fondo la barra del bar con algunos objetos. Se intercalará algún plano recurso del local.*

SEC 3 → *A corte se presenta, con un rótulo, a Fernando. Éste comenta su primer contacto con la música brasileña. Él aparece en un plano medio corto y de fondo coincide el mismo que el de Beto.*

SEC 4 → A corte se presenta, con un rótulo, a Diego. Éste comenta su primer contacto con la música brasileña. Él aparece en un plano medio corto y de fondo coincide con el mismo que Fernando y Beto.

SEC 5 → A corte se presenta, con un rótulo, a Pep. Éste comenta su primer contacto con la música brasileña. Él aparece en un plano medio corto y de fondo una gran ventana que le refleja. Se combinará con algún plano recurso.

SEC 6 → Entra a corte, con rótulo. Beto comenta el estilo musical que, desde que tuvo el primer contacto con la música brasileña, más le agrada. Se sigue con un plano encuadre con un plano medio corto del testimonio y con el mismo fondo.

SEC 7 → Entra a corte, con rótulo. Claudio comenta el estilo musical que, desde que tuvo el primer contacto con la música brasileña, más le agrada. Se muestra el plano encuadre de plano medio corto con el mismo fondo. Se intercalará algún primer plano de su rostro.

SEC 8 → Entra a corte, con rótulo. Fernando, el tercer testimonio comenta el estilo musical que, desde que tuvo el primer contacto con la música brasileña, más le agrada. Seguimos con el mismo plano encuadre de plano medio corto y mismo fondo, que coincide con el fondo usado para Beto.

SEC 9 → Entra a corte, con su rótulo el cuarto testimonio, Diego, que comentará el estilo musical que desde que tuvo el primer contacto con la música brasileña más le agrada. Se sigue con el mismo plano encuadre con plano medio corto y mismo fondo, que coincide con el mismo que Beto y Fernando.

SEC 10 → Entra a corte, con rótulo. Pep, comenta el estilo musical que, desde que tuvo el primer contacto con la música brasileña, más le agrada. Se intercalará el plano medio corto con algún primer plano de su rostro.

SEC 11 → Entra por corte y con rótulo Claudio, comentando la relación actual profesional que mantiene con la música. Se combinará plano medio corto con plano general y algún plano recurso.

SEC 12 → Entra por corte, con rótulo. Beto, el segundo testimonio explica cual es la música que más le interesa actualmente. Se muestra un plano medio corto con el mismo fondo que estamos usando.

SEC 13 → *Entra por corte y con rótulo Diego, el tercer testimonio. Y comenta el estilo musical que escucha actualmente. Su intervención es muy breve. Se mostrará un plano medio corto.*

SEC 14 → *Entra por corte y con rótulo Pep para resumir su vida musical en la actualidad. Se combinará plano medio corto con algún primer plano y además se intercalaran planos de recursos.*

SEC 15 → *Viene de fundido a negro. Se muestran imágenes de archivo de escenas de filmografía brasileña, en concreto una secuencia de O cinema falado, una de las películas de Caetano Veloso. En ella, se observa sin audio elementos muy concretos de la ciudad de Rio de Janeiro. El mar, un elevador, una estatua... estas imágenes van narradas por voz en off.*

Voz en off: *Para el mundo y sobre todo para Brasil, surgió un nombre propio que con su talento ha llevado, y lleva todavía, la cultura de Brasil por todo el planeta. Ese nombre propio no es otro que el de Caetano Veloso.*

SEC 16 → *A corte entra Claudio dando su opinión acerca de la figura de Caetano Veloso. Se muestra un plano recurso del local y después un primer plano de su rostro.*

SEC 17 → *A corte entra Beto dando su opinión acerca de la figura de Caetano Veloso mostrando mucha admiración hacia su persona. Se cuenta con un plano medio corto con el mismo fondo.*

SEC 18 → *A corte entra Diego contando una anécdota que refleja la importancia que tiene Caetano Veloso para Brasil. Se muestra un plano medio corto.*

SEC 19 → *A corte entra el cuarto testimonio, Fernando, explicando que pese a no gustarle la música de Caetano Veloso, reconoce la importancia que tuvo para el desarrollo cultural y social de Brasil unas cuantas décadas atrás. Se presenta con un plano recurso que se intercalará con un plano medio corto de Fernando.*

SEC 20 → *A corte entra Pep, el quinto testimonio. Pep se rinde a la figura de Caetano pese a no gustarle su música y verle a veces un tanto vanidoso y polémico, comparándolo con algún personaje de la actualidad. Se alternará algún plano recurso de material musical de Pep, con un primer plano de su rostro y un plano general con Pep.*

SEC 21 → A corte se muestran imágenes de archivo con barrios de las grandes capitales brasileñas, la mayoría favelas. Las escenas mostradas pertenecen a películas de cine brasileño como *Radio favela* o *Tropa de Elite* y en ellas se muestran aspectos de Brasil no muy positivos que todavía están presentes en la sociedad brasileña. Se añade una voz en off para introducir la siguiente tanda de intervenciones.

Voz en off: *Actualmente, Brasil ha crecido mucho tanto cultural como socialmente. Pero todavía queda mucho que mejorar.*

SEC 22 → Por corte entra el primer testimonio, Beto, mostrando su visión acerca de la situación actual de Brasil. Se mantendrá un plano medio corto.

SEC 23 → Por corte entra el segundo testimonio, Claudio. Él comenta la situación musical actual de Brasil. Se intercalará un plano medio corto con un primer plano de su rostro.

SEC 24 → Por corte entra Fernando, el tercer testimonio. Se muestra un poco rabioso con algunos aspectos de la sociedad actual brasileña. Se contará con un plano medio corto con el mismo fondo del salón que se intercalará con un plano recurso de zoom in hacia la ventana.

SEC 25 → Por corte entra Pep mostrando su visión acerca de la situación actual de Brasil ya que el año pasado volvió a viajar allí. Se muestra un plano medio corto que se intercalará con planos recurso y algún primer plano.

SEC 26 → Por corte entra Diego comentando el tiempo que lleva viviendo en Valencia y reflexiona sobre un posible regreso a Brasil. Se muestra un plano medio corto.

SEC 27 → A corte, entra Fernando comparando donde reside actualmente con donde residía en Brasil y expresa su voluntad de regresar a vivir a Brasil. Se presenta un plano medio corto y de fondo las estanterías blancas.

SEC 28 → A corte, entra Claudio, el tercer testimonio justificando donde prefiere residir actualmente y si volvería a vivir a Brasil. Se alternará algún primer plano de su rostro con planos medios cortos y algún plano recurso de algún objeto del local hacia donde el testimonio dirige la mirada.

SEC 29 → *A corte, entra Pep tentando al destino acerca de un posible cambio de domicilio a la ciudad de São Paulo. Pero de momento comenta su presente. Se alternan planos medios cortos, con algún primer plano y plano recurso de la música de Pep.*

SEC 30 → *Por encadenado se muestra imagen de plano recurso de la playa de la malvarrosa de Valencia. Se adereza con el efecto de las olas del mar, ya que por motivos artísticos se ha preferido sustituir el sonido ambiente captado por un efecto sonoro que dota a la escena de mayor dulzura. Dicho recurso, se acompaña con la narración de la voz en off.*

Voz en off: Mirando el mediterráneo, podemos entender a cualquier persona de Brasil. Porque el mismo cariño que sentimos por nuestro mar, la misma emoción que mostramos cada vez que lo observamos y la dulzura con la que hablamos de él, resumen la manera que tiene la gente de Brasil de entender la vida. Y al igual que muchos cineastas valencianos, en muchas de sus películas, han mostrado con orgullo nuestro cálido mar azul, muchos cineastas brasileños han mostrado al mundo Brasil.

SEC 31 → *Por fundido a negro aparecen los créditos con una pieza musical de la banda Deep Forest. Dicho tema se titula minas nascimento y se incluye en el álbum Deep Brasil publicado en el año 2008.*

Presupuesto

Debido al carácter académico de dicho proyecto, se ha intentado adquirir prestado el equipo necesario para su filmación. Por lo que el presupuesto se reduce a gastos mínimos en el transporte para llegar a los lugares establecidos como escenarios de rodaje y a la compra de cintas para dicha grabación. En definitiva, un presupuesto que ni se le puede otorgar dicho nombre, ya que son gastos mínimos para un modesto proyecto audiovisual.

Plan de trabajo

Se ha determinado una producción de 3 meses para un documental de 24 minutos. Durante el primer mes se ha ido recopilando información bibliográfica del tópico y después se ha ido redactando. Paralelamente, se ha contado con el apoyo del libro que ya se comentó de Weinrichter, A. *El cine de no ficción. Desvíos de lo real*, del cual se ha ido recopilando información útil para nuestro proyecto.

En el segundo mes se ha determinado la estructura del documental en sí mismo, es decir, se ha realizado una escaleta y se ha contactado con los testimonios para poder filmar las entrevistas. Entre este segundo mes y el tercero se grabará todo y se realizará el montaje del documental, además del grafismo pertinente y posteriormente se finalizará con la postproducción. Todo el proceso queda comprendido entre septiembre de 2010 y diciembre de 2010.

Plan de rodaje

Jueves 11 de noviembre por la tarde → *Secuencias de Claudio y planos recurso.*

Lunes 15 de noviembre por la tarde → *Secuencias de Diego de Beto y de Fernando. Además planos recurso.*

Miércoles 17 de noviembre por la tarde → *Secuencias de Pep y planos recurso.*

CONCLUSIONES

Ahora se puede empezar a responder las hipótesis planteadas al principio de este viaje.

Pues bien, tras la documentación previa y después escuchar de viva voz a los testimonios, se puede afirmar que Brasil es un mar de músicas. Allí existen muy diversos estilos musicales. Incluso, algún artista de un estado puede ser completamente desconocido en un estado que se sitúe al otro lado del país. Sin embargo, cabe decir que no todo es samba, pero sí, que este tipo de música, está muy presente en otros estilos, que incluso se podrían llamar sub estilos de la samba. Resumiendo, no todo es samba, pero su influencia y su gran peso en la música brasileña le dan esa asociación innata con toda la música de Brasil.

Por otra parte, desgraciadamente, si que se ha podido comprobar cómo Brasil sufre un problema de pobreza, fomentado por una desigualdad de clases sociales, ya que no existe una clase media como en Europa, si no que allí la gente pasa de tener muchísimo capital a no tener nada, a ser completamente pobre. Ahora bien, los medios de comunicación resaltan demasiado esa pobreza y la violencia callejera y las favelas. Que si bien tienen parte de razón, porque según se ha podido observar, el país si que necesita solucionar el problema de las favelas cuanto antes y conseguir erradicar esas diferencias sociales tan diferenciadas. Además, también ocurre que no muchos medios transmiten que Brasil es una posible nueva potencia mundial y ese tema allí en Brasil está en boca de toda la sociedad más desfavorecida, que espera con muchas ganas ese cambio.

Por tanto, gracias a los testimonios hemos podido resolver, y a la vez mostrar al espectador el objetivo que se proponía en un principio.

Y por último se quiere despedir este trabajo con una breve divagación que explica lo que un poco con este documental, todavía ha crecido más.

A lo largo de la vida, la gente que ama la música, navega por diferentes mares y océanos encontrando diferentes estilos musicales que les conquistan momentáneamente. Pero que algunas veces, y pasado un determinado espacio temporal, parece que se deba tomar otro rumbo y dejar atrás ese estilo en busca de otro nuevo.

Actualmente, se vive en una etapa musical, donde explorar música de otros países sacia la sed y el hambre, musicalmente hablando. Por ello, este viaje ha supuesto la oportunidad de conocer personas que aman la música de Brasil e incluso que viven de ella. Y resulta muy interesante, a la par que enriquecedor, escuchar sus opiniones. Además, personalmente dichas personas han brindado la oportunidad de conocer nuevos grupos que, para un navegante musical siempre permiten atracar en otro puerto y explorar lo desconocido, dentro del mismo archipiélago.

También se valora su disponibilidad. Ya que cuando se inició dicho proyecto y largo viaje, no se conocía a ninguna persona de Brasil que residiera actualmente en la ciudad de Valencia. Por ello, tras una intensa búsqueda, girar la vista atrás se puede considerar que se ha tenido mucha fortuna al haber podido contar con ellos y sólo se tienen palabras de agradecimiento por compartir su tiempo y ofrecer su más sincera y cercana opinión hacia tan bello arte como es la música, y más concretamente la música de Brasil.

Con todo ello, ahora se disponen de nuevos conocimientos que pulir, de una primera toma de contacto con el género del documental y sobre todo que pese a las limitaciones técnicas se ha conseguido sacar adelante un proyecto, que pese a no reunir una calidad extraordinaria, se espera que por lo menos el espectador perciba el mensaje que, modestamente se ha querido ofrecer con dicho producto audiovisual.

Sin más, se espera que este viaje no sea el único que se realice utilizando como medio de transporte el documental, porque el grado de profundidad en el conocimiento de un nuevo tópico que ofrece este género, es enorme, casi tanto como la superficie de Brasil.



Por tanto, se desea que este viaje sea el inicio de muchos otros viajes audiovisuales.

ANEXO

Cuestionario

¿De qué estilo musical nos vas a hablar y por qué?

¿Cuándo empezaste a sentir interés por la música brasileña?

¿Qué relación mantienes con la música actualmente?

¿Qué opinas de Caetano Veloso?

¿Cuál es la situación actual de Brasil?

¿Volverías a vivir a Brasil?

Texto voz en off

1) 00:20

Brasil. Siempre que se habla de este enorme país inconscientemente se piensa en samba, futbol, capoeira o carnaval. Pero musicalmente hablando, nos encontramos ante un país con miles de vertientes diferentes de samba y con otros muchos estilos musicales.

2) 12:00

Para el mundo y sobre todo para Brasil, surgió un nombre propio que con su talento ha llevado, y lleva todavía, la cultura de Brasil por todo el planeta. Ese nombre propio no es otro que el de Caetano Veloso.

3) 17:00

Actualmente, Brasil ha crecido mucho tanto cultural como socialmente. Pero todavía queda mucho que mejorar.

4) 20:00

Mirando el mediterráneo, podemos entender a cualquier persona de Brasil. Porque el mismo cariño que sentimos por nuestro mar, la misma emoción que mostramos cada vez que lo observamos y la dulzura con la que hablamos de él, resumen la manera que tiene la gente de Brasil de entender la vida. Y al igual que muchos cineastas valencianos, en muchas de sus películas, han mostrado con orgullo nuestro cálido mar azul, muchos cineastas brasileños han mostrado al mundo Brasil.

BIBLIOGRAFIA

Toda la información referente a los capítulos 2 y 3, ha sido extraída de Internet, pero a su vez, dicha información proviene de fuentes bibliográficas que a continuación se notificaran de forma desglosada por cada capítulo.

Brasil y su música:

- Hindley, G. 1990. *The Larousse Encyclopedia of Music*. Londres: Hamlyn.
- Mariz, V. 2005. *História da Música no Brasil*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira, 6ª edición ampliada y actualizada.
- Alexandre, R. 2002. *Dias de Luta: o Rock e o Brasil dos Anos 80*. DBA.
- Dapieve, A. 1995. *Brock: o Rock Brasileiro dos Anos 80*. Editora 34.
- Motta, N. *Noites Tropicais – Solos, improvisos e memórias musicais*.
- Alves Junior, R. 2003. *Rock Brasil - Um Giro Pelos Últimos 20 Anos do Rock Verde e Amarelo - O Livro - Vol. 2*. Esfera.

Cine de Brasil:

- Bernardet, J.C. 1979. *Cinema brasileiro: propostas para uma história*. Rio de Janeiro: Paz e Terra.
- Ramos, F. 1987. *História do cinema brasileiro*. São Paulo: Art Editora.
- Salles Gomes, P.E. 1980. *Cinema: trajetória no subdesenvolvimento*. Rio de Janeiro: Ed. Paz e Terra.
- Souza, C.R. 1981. *A Fascinante aventura do cinema brasileiro*. São Paulo: Fundação Cinemateca Brasileira.
- Gatti, A.P. 2005. *Distribuição e Exibição na Indústria Cinematográfica Brasileira (1993-2003)*. 357 f. Tesis (Doctorado) - Universidade Estadual de Campinas, Campinas.

En el capítulo 4, se ha aprovechado recursos para documentarse y partir de una base teórica de cara a la realización del documental. Por tanto, en algunos casos se ha extraído información directa de la obra y en otros casos, simplemente ha servido como ayuda o como ejemplo a la hora de desarrollar dicho proyecto. Además, añadir la filmografía escogida como uso de imágenes de archivo a través de algunas escenas.

Modelo de Documental:

- Weinrichter, A. 2005. *El cine de no ficción. Desvíos de lo real*. Madrid: Ed. T&B Editores. 2ª Edición.
- Micó, J.L. *Docudramas en la televisión digital: periodismo, simulación y mentiras*. Servicio de publicaciones de la Universitat Ramon Llull.
- Candela, C. *El fondo de Monòver, punt de partida*. Documental producido por DACSA PRODUCCIONES.
- Candela, C. *Del 68 al 72, entre 8 y 16mm. Antonio José Antonio Maenza*. Documental producido por 2manyproducers.
- *Rio 40 Graus*. 1955. Brasil. Mus. Radamés Gnattali, Mont. Rafael Justo Valverde, Dir. Nelson Pereira dos Santos.
- *O pagador de promesas*. 1962. Brasil. Mus. Gabriel Migliori, Mont. Carlos Coimbra, Dir. Anselmo Duarte.
- *O cinema falado*. 1986. Brasil. Mus. Virginia Flores, Mont. Mair Tavares, Dir. Caetano Veloso.
- *Radio favela. Uma onda no ar*. 2002. Brasil. Mus. Gil Amancio, Mont. Mair Tavares, Dir. Helvecio Ratton.
- *Tropa de elite*. 2007. Brasil. Mus. Pedro Bromfman, Mont. Daniel Rezende, Dir. José Padilha.
- *Minas Nascimento*. 2008. Deep Brasil. CD. Deep Forest.